



MARCHIVUM

MANNHEIMS ARCHIV
HAUS DER STADTGESCHICHTE
UND ERINNERUNG



MARCHIVUM Druckschriften digital

Neue Mannheimer Zeitung. 1924-1943 145 (1934)

7 (5.1.1934) Mittag-Ausgabe

[urn:nbn:de:bsz:mh40-237521](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:mh40-237521)

Die Stadtseite

Mannheim, den 5. Januar.



Spendet für die Pfundsammlung!

Deutsche Spenden! Die Pfundsammlung ruft Dich auf den Plan! Auch im Januar sollen die Bedürftigen ein Paket Lebensmittel erhalten. Du mußt mithelfen, die Gaben reichlicher zu gestalten, indem Du ein oder mehrere Pfunde von Deinen Vorräten opferst. Hilf uns im Kampf gegen den Hunger und bringe heute noch Deine Gaben zu den Annahmestellen:

- Zentralannahmestelle: E. 6, 2-3;
Innenstadt: Geschäftsfleisch des Mannheimer Handelsvereins, N. 2, 4 (geöffnet von 10-12 Uhr und 2-3 Uhr);
Schweizerstadt: Milchgeschäft Fr. Wanger, Trautwein-Str. 22;
Oststadt: Milchgeschäft Peter Döbner, Elisabeth-Str. 7;
Südstadt: Milchgeschäfte Dürr, Meersfeld-Str. 44, und Knapf, Meersfeld-Str. 41;
Altenheim: Milchgeschäft H. Körner, Stresemann-Str. 31;
Neckarstadt: Milchgeschäfte Krug, Kronprinz-Str. 10, R. Dietrich, Meersfeld-Str. 36 und R. Kerschhauer, Eichenborf-Str. 16;
Heidenheim: Fleischgeschäft Förster, Haupt-Str. 120;
Waldhof: Gartenstadt: Milchgeschäft Schildberg, Freya-Platz 2;
Neu-Elheim: Metzgerei Boller, Dürrer-Str. 22;
Neckar: Milchgeschäft Fr. Penner, Weg-Str. 10, Fotohandlung G. Arnold, Katharinen-Str. 68;
Rheinland: Kraftwerk Rhein (Simon) und Wasserwerk Rhein (Ramp);
Räfertal: Bäcker Oth. Häbich-Str. 8.

Die Firma Heinrich Lanz N.G. im Dienste des Winterhilfswerks

Seit einigen Wochen stellt die Firma Heinrich Lanz N.G. Mannheim, dem Winterhilfswerk drei Bulldogge unentgeltlich zur Verfügung, die sehr große Dienste leisten. Die Bulldogge sind zur Zeit mit der Abfuhr von Schnee und Eis beschäftigt und leisten die schweren Lasten trotz der schlechten Witterung ohne jede Schwierigkeit ab. Im Übrigen werden die Bulldogge zur Beförderung der ungeschulten Lebensmittelwagen nach den einzelnen Gruppen des Reiches Mannheim verwendet. Die Firma Lanz hilft uns durch die Zurverfügungstellung der Bulldogge unsere schwere Arbeit erleichtern. Es sei ihr hiermit öffentlich Dank gesagt.

Die Kreisführung des Winterhilfswerks.

Keine Ausnahmen mehr

Der Bezirksrat läßt kein milches Bauen zu.

Die erste Sitzung des Bezirksrats im neuen Jahr umfachte in der Hauptstadt Wirtschaftsgeschichte, von denen die meisten genehmigt werden konnten, allerdings unter der Voraussetzung, daß alle etwa erlassenen Bauanträge erfüllt werden. Genehmigt wurde der Betrieb der Schankwirtschaften „zur Eiche“ in R. 6, 1, „zur Mühle“, Jungbühlstraße 36, „zum Gärtnchen“, Kirchenstraße 18, „zum Wäldchen“, U. 4, 13, „zum Palmbrunnen“, R. 1, 4 und „zum goldenen Becher“, Neckarstraße 10. Wegen zwei Biete hatte die Gastwirtschaftsvereinigung Einspruch erhoben, in einem Falle, weil der Biet als unzulässig gilt; er schenkte u. a. an zahlungsunfähige Arbeitslose Bier aus und schickte ihnen dann Zahlungsbefehle, außerdem ist er mit den Krankenkassenbeiträgen sehr im Rückstand. Dieser Mann muß mit der Konzeptionsabteilung rechnen, wenn er kein Geschäftsgeld mehr nicht umstellt. Drei alkoholfreie Raffees in U. 5, 16, Wehlplatz 5 und Seidenheimerstraße 12 wurden genehmigt, ebenso in je einem Falle Kleinhändler mit Brauwaren, Kaufmann alkoholfreier Getränke in einem Trübschaden und in einem Bootshaus.

In den Spelzengärten hat ein Mann, der ein kleines Vordach betreibt, ohne bezirksamtliche Genehmigung einen Anbau erstellt, angeblich, weil er wegen Diebstahlsgefahr bei seinem Geschäft wohnen will. Das Bezirksamt erteilt eine Verfügung, wonach der unerlaubte Anbau entfernt zu werden sei und ordnet schließlich den zwangsweisen Abbruch durch das Hochbauamt an. Die in der gestrigen Sitzung vorgebrachte Beschwerde gegen diese Verfügung mußte als unbegründet zurückgewiesen werden, weil der Bezirksrat keine Ausnahmen mehr machen kann, wenn, wie gerade in diesem Fall, ein einseitiger Anbau gebaut wird, das in nicht allzuferner Zeit in Plan gelegt wird. Man kann zwar sagen, daß es im Gebiet der Spelzengärten nicht mehr so genau darauf ankommt, aber einmal mußte ja Schluss gemacht werden, auch im eigenen Interesse der Bauherren.

Polizeibericht vom 5. Januar

Verkehrsprüfung. Gestern vormittag wurden auf dem Parkring fünf Kraftwagenführer, die ihre Fahrzeuge erheblich überlastet hatten, und zwei Kraftwagenführer, die ohne gültige Führerscheine fuhren, angehalten und angeklagt. Bei einer in den letzten Abendstunden auf der Seidenheimer Anlage vorgenommenen Prüfung der Beleuchtung an Kraftfahrzeugen wurden 12 Personenkraftwagen und zwei Kraftwagen wegen unzureichender Beleuchtung beschlagnahmt. Hierbei wurden zwei Personen, darunter ein Polizeibeamter, von einem Kraftwagenführer, der das Haltezeichen auf den Haltern nicht beachtete, angefahren und auf den Gehweg geschle-

Lichtblicke im Verkehr

Post, Reichsbahn und Straßenbahn weisen höhere Ziffern aus

Wenn wir auf die vergangenen Festtage zurückblicken, dann dürfen wir mit Genugtuung feststellen, daß sie vom Volksgang aus betrachtet ein Lichtbild gewesen sind. War doch überall ein wirtschaftlicher Aufschwung erkennbar, der sich nicht zuletzt bei den staatlichen und bürgerlichen Beförderungsbetrieben auswirkte.

So konnte in Mannheim die Reichspost gegenüber dem Vorjahre eine Zunahme der Paketebeförderung von etwa acht bis zehn v. H. feststellen.

Während in früheren Jahren der Paketverkehr, soweit er die Geschäftspakete betraf, um den 10. Dezember abflaute, hielt er zum vergangenen Weihnachtstag in voller Stärke bis in die letzten Tage vor dem Fest an. Unverkennbar war hieraus zu entnehmen, daß überall das Weihnachtsgeschäft gut einzufließen begann, was wiederum zu Nachschüssen bei den Lieferanten führte. Durch Einhalten von Geschäftszeiten und entsprechender Dienstleistung der geschulten Beamten war es möglich, den Festtagsbetrieb reibungslos abzuwickeln. Die Postkraftwagen ergänzte man durch Einsetzen von Kraftwagen des Telephonbenutzers und erreichte dadurch, daß die eingehenden Pakete in kürzester Frist ausgeliefert werden konnten. Die Geschäftspakete kamen wie üblich erst in den allerletzten Tagen zur Auslieferung, so daß der Hochbetrieb ununterbrochen anhielt.

Der Hauptverkehr im Briefverkehr kam am Silvesterabend.

an dem Tausenden von Briefgenossen einfiel, daß sie noch Glückwünsche abzusenden hatten. Glücklicherweise fiel am letzten Tag des alten Jahres die Geschäftspost weg, weil sie am 30. Dezember bereits zur Auslieferung gebracht worden war, da der 31. Dezember als Sonntag im Kalender stand. Zur größten Freude der verantwortlichen Dienststellen konnten am Silvesterabend um 10 Uhr die letzten Postkisten von Mannheim aus weitergeleitet werden. Einem Teil der Auslieferung war es somit vergönnt, die Jahresende noch im Kreise ihrer Lieben zu feiern. Ein glückliches Wetter, das keine Versäumnisse der Postzüge brachte, unterstützte den glatten Verlauf des Postbetriebes.

Die Reichsbahn hat, wie schon berichtet, viel mehr Fahrgäste befördert als im vergangenen Jahre. Ein außergewöhnlich harter Reisetag war der 2. Januar, der selbst den Reisetag übertrumpfte. Allerdings muß berücksichtigt werden, daß am 2. Januar die Zeit der Festtagsrückfahrten abließ.

Der Zugang im Mannheimer Hauptbahnhof betrug am 22. Dezember 18 000 Reisende gegenüber 6000 Reisenden im Vorjahre.

Auch am 23. Dezember reisten 19 000 Personen von Mannheim weg und ließen damit die Zahl vom Vorjahre um 3000 zurück. Der Ansturm am 22. Dezember hatte seine Ursache in dem ersten Galttag der Festtagsrückfahrten, die vor einem Jahre etwas früher in Kraft gesetzt worden waren. Am 26. Dezember reisten 14 000 Personen von Mannheim weg (1932: 18 000), am 25. Dezember waren es 9 000 (1932: 12 000) und am 24. Dezember gingen sowohl 1932 als auch 1933 jeweils 12 000 Fahrgäste in Mannheim zu. Die Züge waren durchweg voll besetzt. Am 2. Januar mußten bei fast allen Zügen, besonders bei den D-Zügen, Wagen bis zur höchstzulässigen Zahl beigestellt werden.

Die Straßenbahn ist ebenfalls in der Lage, mit hohen Ziffern aufzumachen.

wenn auch wünschenswert gewesen wäre, daß noch viel mehr Mannheimer die Straßenbahn benützt hätten. Der für den erwarteten Reisetag bestimmte festgelegte Wagenpark wurde nur zeitweise auf ausgenutzt. Immerhin kann man zufrieden sein. Man darf im übrigen die Einwohnerzahl bitten, die Straßenbahn nicht als Stiefkind zu betrachten, sondern sie recht fleißig in Anspruch zu nehmen. Die Betriebssicherer der Weihnachtswoge ließen sehr deutlich den Geschäftsgang und den allgemeinen Straßenverkehr wider, der an den einzelnen Sonntagen und Festtagen herrschte. Am künftigen Sonntag wurden 76 000 Personen befördert, am Silbervorsonntag waren es 74 000 Fahrgäste, während der goldene Sonntag die höchste Ziffer mit 81 000 beförderten Personen brachte. Am 25. Dezember benutzten 73 000 Fahrgäste die Straßenbahn und am 24. Dezember waren es 74 000 Personen.

Reichszuschüsse für Instandsetzungsarbeiten

Wie die Stadtverwaltung mitteilt, stehen ihr heute noch rund eine Million Reichsmark Reichsmittel zur Verfügung von Zuschüssen für Instandsetzungs- und Umbauarbeiten zur Verfügung. Da nach den bisherigen Erfahrungen für einen Antrag durchschnittlich 150 RM. benötigt werden, reicht der Betrag noch für fast 7000 Anträge aus. Seit Beginn der neuen Aktion wurden rund 3700 Anträge gestellt, das sind wöchentlich rund 300 Anträge. Wenn die der Stadt zugeteilten Mittel reichten für die Arbeitsbeschaffung in unserer Stadt nutzbar gemacht werden können, ist es daher dringend erforderlich, daß diese günstige Gelegenheit zur Wiederherstellung von Gebäuden und Wohnungen noch mehr als bisher ausgenutzt wird. Es wird wiederholt darauf hingewiesen, daß Zuschüsse und Instandsetzungen für Instandsetzungen und Ergänzungsarbeiten an Gebäuden jeder Art, nicht nur von Wohngebäuden, gewährt werden. Auch für laufende Unterhaltungsarbeiten (Schönheitsreparaturen) in bewohnten oder gewerblich benutzten Räumen werden Zuschüsse gewährt. Es wird ferner darauf hingewiesen, daß die Teilung von großen Wohnungen in eine oder mehrere kleinere Wohnungen für An- und Umbauten, wenn dadurch neue Wohnungen oder Teile von Wohnungen (einzelne Zimmer, Küchen, Bäder, Aborte und dergl.) geschaffen werden. Auch die Erstellung von

neuen Wohnungen durch Aufstockung und der Umbau von gewerblich benutzten Räumen zu Wohnzwecken gilt als zuzuschüssige Arbeit.

Vom Reich ist als letzter Tag für die Fertigstellung der Arbeiten der 11. März 1934 bestimmt worden. Die Stadt ist nicht berechtigt, von sich aus eine Verlängerung in Aussicht zu stellen, auch dann nicht, wenn es sich um Arbeiten am Rechen der Gebäudeschäden handelt, die wegen der Witterungsverhältnisse bisher nicht ausgeführt werden konnten. Für Arbeiten im Innern von Gebäuden, die unabhängig vom Wetter durchgeführt werden können, müssen die im Vorfeld gezeigten Fristen unbedingt eingehalten werden, denn es liegt im Sinne der Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen, daß gerade in den Wintermonaten die Arbeit im Innern bleibt und ein Ansteigen der Arbeitslosenquote vermieden wird. Aus diesem Grunde ergeht nochmals der Ruf an alle, das große Werk der Reichsregierung zur Wiederherstellung des Hausbestandes und zur winterlichen Arbeitsbeschaffung noch kräftig zu unterstützen und so rasch als möglich den Zuschussantrag einzureichen. Vorzüge zur Antragstellung sind beim Hochbauamt, Abteilung Wohnungsfürsorge, Amtsgebäude 2, Pulverhof, Zimmer 61/62, sowie bei den Gemeindefunktionären der Bezirke erhältlich. Dort wird auch in allen zweifelhaften Fragen mündliche Auskunft erteilt.

der. Beide wurden so verlegt, daß sie ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen mußten.

Aufgehoben wurde in einem Garten am Kleinfeldweg ein Wassermesser mit Schraube für einen Kraftwagen. Der rechtmäßige Eigentümer wolle sich an die Kripo, Inspektion 3, im Polizeipräsidium, Zimmer 30, wenden.

Keine „Einbrecherkönige“ mehr vor den Mannheimer Strafgerichten

Seit dem 1. Januar sind auch in Baden die neuen und verbesserten Verordnungen gegen die Gewohnheitsverbrecher in Kraft getreten, die eine Sicherung der Bevölkerung vor solchen. Es soll mit diesen Bestimmungen der Tag des gewohnheitsmäßigen Verbrechens getroffen werden, der Dieb, Dieb, Betrüger und Erpresser. Bis jetzt ist bei den Mannheimer Gerichten noch kein Antrag auf eine solche Verurteilung gestellt worden, aber man rechnet damit, daß im Laufe der nächsten Woche die Staatsanwaltschaft im Falle eines rückfälligen Diebes zum ersten Male von dieser neuen Möglichkeit Gebrauch machen wird, einen Gewohnheitsverbrecher über den Zeitpunkt der Strafverbüßung hinaus festerzusetzen.

Die Sicherungsverwaltung kann grundsätzlich auf Lebenszeit ausgesprochen werden. Sie gilt nicht nur für die Verbrecher der Zukunft, sondern auch der Vergangenheit. In den bürgerlichen Strafanstalten werden die Straftäter jetzt abgetrennt. Wer seiner Gesamtpersonalität nach zu dem Typ der Gewohnheitsverbrecher gehört, hat ein Nachsehen auf Sicherungsverwaltung zu gewärtigen, für manchen eine unangenehme Überraschung. Der Gesetzgeber will verhindern, daß diese Verbrecher wieder zu Schädlingen der Allgemeinheit werden. Bei dem Einbruchprozess Deinemeyer hatte der Staatsanwalt lebhaft bedauert, daß dieses Gesetz noch nicht in Kraft war, aber die beiden Hauptangeklagten haben ja genügend „Sicherung“ abgetrieben für die nächsten 15 Jahre. Bei den gefährlichen Verbrechern wird jedenfalls das Zuchthaus als Sicherungsverwaltung in Frage kommen, bei leichteren vermutlich das Arbeitshaus, aber in Baden fehlen noch die Ausführungsbestimmungen zu dem Gesetz.

Bei der Eidesleistung ist eine Neuordnung eingetreten. Der Zeuge bekommt den Text vom Vorsitzenden vorgelesen und spricht nur den letzten Satz nach: „Ich schwöre es, so wahr mir Gott helfe.“ Von der Eidesleistung selbst wird nur noch im beschränkten Umfang Gebrauch gemacht. Man konnte schon beobachten, daß a. B. Geschädigte und Verletzte nicht mehr automatisch vereidigt werden. Die Eidesleistung erfolgt jetzt auch bei Strafprozessen nachher, nicht mehr zuerst.

Weihnachtsbaum — aus!

So grün auch deine Blätter waren, lieber Tannenbaum (wie oft mag dieses Lied gesungen sein), nun werden sie doch braun und fallen ab. Nabel um Nabel fällt auf Boden. Die Stimmung ist verfliegen. Vielleicht läßt man ihn der Kinder wegen noch bis zum Dreikönigstag stehen, an dem die heiligen zwölf Rösche ihr Ende erreichen. Dann aber ist es Zeit für den Weihnachtsbaum. Selbes Weiden ist nicht mehr. Aber Vorfrüh, liebe Frauen! Wenn du ihn verbrennen willst, dann vergiß nicht, daß das Holz deinem Ofen — jährlich werden kann. Ich habe etwas besseres mit unserem Baume vor. Er kommt hinaus in unsern Gärten. Wir hängen ihn Papieren an und knüpfen kleine Bunteisen für Vogelnahrung zwischen seine Zweige.

Bei den Hauptkollanten Mannheim-Hafen und Parkring 11 wird auf Anordnung des Reichsfinanzministers anlässlich der Feier der hundertjährigen Wiederkehr des Jahrestages der Errichtung des Deutschen Zollvereins am morgigen Sonntag mit Sonntagsdienst geleistet. Der Abfertigungsdienst wird in dem durch die Verkehrsverhältnisse bedingten Umfang aufrecht erhalten.

Die erste Geburtsanmeldung ist beim Mannheimer Standesamt bereits im neuen Jahr eingelaufen, was man 7 Tage Zeit hat. Die erste Meldung betrifft einen Knaben, der am Neujahrstag, nachmittags 3 Uhr das neue Jahr begrüßt hat.

Polizeiliche Verwarnungen sind in Preußen nicht mehr gebührenfrei. Wie das VdB-Büro mitteilt, hat das preussische Staatsministerium eine Verordnung des Polizeiverwaltungsgebiets beschlossen, die

AM SONNTAG

Eintopfessen



Euer Opfer

IM KAMPF GEGEN HUNGER UND KÄLTE

eine gewisse Verhärfung der Polizeistrafen ermöglicht. Durch die neue Gesetzesänderung ist das Wort „Gebührenfrei“ gestrichen worden, so daß die Polizeibehörden in Zukunft in der Lage sind, die Erteilung einer Verwarnung durch die Einziehung einer Gebühr zu verhängen.



Wetterkarte der Frankfurter Univers. Wetterwarte



Donnerstag, den 4. Januar 1934, 19 Uhr
Die Karte zeigt die Temperatur in den Stationen, die unter der Karte angegeben sind. Die Linien verbinden Orte mit gleichem Luftdruck. Die Pfeile zeigen die Windrichtung an.

Bericht der Deutschen Wetterdienststelle Frankfurt a. M. vom 5. Januar. Die Wetterentwicklung hat sich auf dem Festland übergriffen und unter veränderter Niederschlagsintensität (in den Niederlanden Regen, in den höheren Lagen der Wälder Schnee) Temperaturanstieg gebracht. Über England liegt der Luftdruck hart an, so daß wir zunächst noch weiterer Milderung wieder mit einem leichten Temperaturrückgang und Übergang der landregenartigen Niederschläge zu Schneeregen rechnen können.

Vorauslage für Samstag, 6. Januar

Bei lebhaften westlichen Winden wechselnde Bewölkung mit einzelnen, teilweise kräftigen Niederschlagschauern, Temperaturen anfangs noch etwas anziehend.

500 m Temperatur in Mannheim am 4. Jan. +2,4 Grad, höchste Temperatur in der Nacht zum 5. Jan. +1,3 Grad; heute früh 1/8 Uhr +1,3 Grad. Niederschlagsmenge in der Zeit von gestern früh 1/8 Uhr bis heute früh 1/8 Uhr 4,2 Millimeter; das sind 4,2 Liter je Quadratmeter.

Wetterhandels-Beobachtungen im Monat Januar.

Station	1.	2.	3.	4.	5.	Wetterhandels-Beobachtungen	1.	2.	3.	4.	5.
Mannheim	1,61	1,59	1,57	1,55	1,53	Mannheim	1,59	1,56	1,53	1,54	
Heidelberg	1,57	1,55	1,53	1,51	1,49	Heidelberg	1,53	1,50	1,47	1,48	
Wien	1,51	1,49	1,47	1,45	1,43	Wien	1,47	1,44	1,41	1,42	
München	1,45	1,43	1,41	1,39	1,37	München	1,41	1,38	1,35	1,36	
Berlin	1,39	1,37	1,35	1,33	1,31	Berlin	1,35	1,32	1,29	1,30	

Rauhe Haut: Penaten-Creme
In Apoth. u. Drug. -30,-00, 1,20

Beim Turnverein 1846

Neben den alljährlichen Rosenkranz-Schauturnen darf im Turnverein 1846 die Weihnachtsspieler im großen Turnsaal als ein weiteres Familienfest im wahren Sinne des Wortes angesehen werden. Seit Jahren schon ist an diesem Tage der große Turnsaal durch die stätliche Mithrasgesellschaft des Vereins bis auf den letzten Platz gefüllt. So war es auch in diesem Jahre wieder. Von den Mitwirkenden müssen in allererster Linie die Sängerriege und die Musikriege genannt werden, die Sängerriege unter der bewährten Leitung von Musikdirektor Sieder, die Musikriege, die diesmal das Vokalchor mit der Aufgabe betraut hatte, unter der Stabsführung von Kurt Müller. Neben gemeinsam gesungenen Weihnachtsliedern und dem von Turnern und Turnerinnen mit lebendigen Bildern umrahmten Sprechchor „Baterland“ verdient der melodramatische Vortrag „O laßt mir das Märchen vom Weihnachtsbaum“, unter der Mitwirkung der Sängerriege, vorzüglich gesprochen von der Turnerin Friedel Gräßl, besondere Erwähnung. Recht gut fielen auch die Sopranrollen von Fräulein Elli Kaulmann, die ihre künstlerischen Darbietungen mit herzlichem Beifall belohnt sah, in die Vortragssolge ein.

In kürzester Weise als sonst fanden die Ehrentagen, die Vereinsführer E. Hum vornehm, im Mittelpunkt der Weihnachtsfeier. Galt es doch, nicht nur die Vereinsmitglieder, sondern auch die stätliche Zahl der Turnschüler zu ehren. 40 Turner und Turnerinnen konnten ihre Siegerurkunden in Empfang nehmen und dazu als besondere Anerkennung des Vereins einen für die Sieger geschaffenen Brustknoten. Wiederrum hat sich die Zahl der Vereinsmitglieder, deren der Turnverein 1846 nun bald 200 zählt, um eine Reihe vermehrt. Für die Ehrung konnte die Ehrennadel den Turnern Anton Beck, Fritz Balzer, Otto Dämmle, Wilhelm Jost, Josef Kitz, Gottfried Kloss, August Klein, Ludwig Mühl, Karl Ritschel und Hans Petter, für die Ehrung Ehrennadel den Turnern Georg Reiss, Josef Baumgart und für die Ehrung Ehrennadel den Turnern Fritz Schenker überreicht werden. Eine ganze Anzahl langjähriger Mitarbeiter wurden mit der Ehrennadel des Reiches Mannheimer und August Börsing mit dem Ehrenbrief der stätlichen Turnerschaft ausgezeichnet. Großen Beifall rief die Uebergabe der künstlerischen Ehrenurkunden an Frau Sattelmeyer für seine Ernennung zum Ehrenvorsitzenden und an Frau Schweizer für seine Ernennung zum Ehrenoberturnwart hervor.

Im letzten Verlauf des Abends bestritt wiederum die Sängerriege und die Musikriege den Hauptteil der Darbietungen. Auch das Singpiel der jugendlichen Turnerinnen Hansi Delant und Gisela Lang „Der Reiter und die Hölle“ und die ausgezeichneten Tanspiele der Turnerinnen Földy Gänzel verführten den Abend. Weniger in den Rahmen paßten die weiteren Tanspiele von Jol. Földy. Auch hätte man auf den zur Unterhaltung beitragenden Schwan verzichten sollen. Mit der Vorbereitung der Feier hatte sich Hansi Mad alle Mühe gegeben, Fräulein Elli Eiler und Fräulein Zimmermann, welche die Solistinnen, die Tänze, das Melodram und das Singpiel am Klavier verständnisvoll begleiteten, muß, wie auch der übrigen Mitwirkenden anerkennend gedacht werden.

Bei der Harmonia Waldhof

Die alljährliche Weihnachtsfeier wurde auch in diesem Jahre im vollbesetzten Sängersaal „Zum Engenberg“ abgehalten. In erster Linie kann Herr Karl Medler als Spielleiter für die äußerst geschmackvolle Ausstattung und Durchführung der Vortragssolge für sich das größte Verdienst in Anspruch nehmen. Mit der Weihnachtsfeier „Christuskind“ von Borel für Violon und Klavier, gespielt von den Herren Paul Zink und Fritz Beck, wurde die Feier eingeleitet. Nach einem sinnvollen Vorwort, gesprochen von Anna Zink, folgte Fäthel Zink herliche Worte der Begrüßung. Unter Leitung des Herrn Fritz Beck brachte der Chor „Fröhliche Weihnachten“ und das „Glocklein im Walde“ zum Vortrag. Beide Chöre zeigten eine gute Schulung der Sänger. Bei den durch den Führer vorgenommenen Ehrungen konnten auf Würdige aktive Mitglieder zuerkannt werden: Ferdinand Emmert, Anton Lang, Adam Mier, denen der goldene Sängerring verliehen wurde. Für gewöhnliche aktive Mitglieder konnten ein Diplom im Rahmen entgegennehmen: Hermann Böhler, Karl Reinhardt, Erwin Störner, Max Willard, Herr Erwin Störner dankte im Namen der Jubilare und gelobte, auch weiterhin dem Verein die Treue. Im Anschluß brachte Herr Karl Medler zwei Lieder zum Vortrag, die seinen feindlichgebildeten Bariton voll zur Geltung brachten. Den Höhepunkt des Abends bildete das von Vereinsangehörigen aufgeführte Singpiel „Singvögelchen“, das mit reichem Beifall belohnt wurde. Die Stimmung steigerte sich, als ein musikalisches Quartett „Die Hofmänner von Papenburg“ und weiterhin ein Zauberkünstler eine Stunde lang unterhielt. Mit dem Schwan „Die Verlobung unterm Weihnachtsbaum“ und einem volkstümlichen Schlusmarsch wurde die gut gelungene Feier um die Weihnachtsfeier beendet.

Das Musterdorf Käferthal

Wie zu Karl Theodors Zeiten Dedland in hochwertige Kulturen verwandelt wurde

Um die Mitte des 18. Jahrhunderts war Käferthal ein armeliges Dorf. Der kaiserliche Schultheiß Martin Tid war beim Kurfürsten Karl Theodor zu angeklagt, weil er beim Bau des Jagdschlosses und bei der Errichtung des Tierparks im Käferthaler Wald mit seiner Gemeinde willkürliche Forderungen stellte. Um diese Zeit kam der um seines reformierten Glaubens willen aus Südbayern vertriebene Benedikt Le Metre hierher. Der Schultheiß und der Kurfürst waren verwandte Seelen. Was der Kurfürst an seinem Hofe betrieb und auf seinen weiten Reisen geleistet hatte, trug er dem Schultheiß Tid mit. Dieser erlangte den hohen Posten des geistlichen Jöckentaggers mit der ständigen Gehaltszulage von 44.000 harten Gulden. Ohne Bedenken und ohne gemeindliche Genehmigung wurde Le Metre als Gemeindevorsteher eingesetzt. Der abgeleitete Ortsleiter und seine engere Verwandtschaft blieben zulebens des eisenharten Ortsregenten unerbittlicher Widerpart.

Der Gemeindevorsteher und sein dergelassener Adjutant durchführten die nahezu 2000 Hektar große Gemarkung. Davon waren rund 800 Hektar forstlich ungenutzter Wald. Von 1800 Hektar Land war kaum ein Zehntel landwirtschaftlich bebaut. Der größte Teil war Heide und obdes Hügellandgebiet, ein Grundteil waren kumpfige Niedermägen im Ueberflutungsgebiet des Rheins. Nur wenig gutes Land war von Weizen und Getreide bebaut. Auf kumpfigem Boden sollten sich 1000-1500 Schafe weiden. Im trockenen Jahre lagen von bunten Mägen ausgehöhlte Stelken von verendeten Schafen massenhaft in ausgedehnter Klar. Der zur Viehwirtschaft dienende Jüngwald war von hundertjährigen Nadelbäumen umgeben und von mit Eichen gemischten Buchenwäldern durchwachsen. Unrationeller Waldwirtschaft und ein blühender Holzhandel erzeugten Schäden in ordnungsliebenden Augen.

Der neue Gemeindevorsteher erzählte dem Mann aus seinen Tagen:

von ewigem Alee, leppigen Dicksäben, brennbarem Tobak, färbenden Krappfäben, eckigen Kirschen, saftigen Pfirsichen, roten Tomaten, veredelten Obstbäumen, mächtigen Kirschen, von Bohnen und Blumenkohl mit reichem Ertrag. Der kalte Jurischmann Tid war erkannt. Beide wollten auf ihren Feldern Versuche wagen. Le Metre schickte die Gemeindevorsteher in seiner Heimat neben dem Weizen. Hier gedieh ein vorzüglicher Wein. Also konnten in der klimatisch bevorzugten Pflanz auch solche Gewächse gedeihen. Der Kurfürst sollte aus der weissen Schmelz Samenarten, Kleinobstbäume, Edelreiser seiner Obstbäume, Zwiebeln und Knoblauchgewächse, Blumenkohl und Rosenreiser. Zurückgekehrt, kaufte sich Le Metre als Bürger ein. Er warb Vöndereien und begann seine ererbten Wälder zu säen, zu legen, zu hegen und zu veredeln. Martin Tid verfolgte die Entwicklung aller Neuheiten mit Aufmerksamkeit. Die Einwohner aber mit Hohnlachen.

Das neue Gemeindevorsteher wurde mit runden Kleiderhaken aus dem Gemeindevorsteher umjagt. Das Betreten hatte die Dicksäbe verboten. Die Widerpart zeigte die „Waldreiser“ beim Schmelzinger Hofe an. Eine derbe Rüge mußte der Schultheiß einleiten mit dem Befehl, einen sofortigen Gemeindevorsteher herbeizuführen. Der kaiserliche Gemeindevorsteher lud die Ortsbürger ein und ließ über diese Frage abstimmen: Wollt ihr auch Bohnenpflanzen zur Einfriedigung eurer Hausgärten haben? Trotz heftiger Gegenrede des kaiserlichen Vorstehers stimmten 78 Bürger mit Ja, eine Stimme sagte Nein. Also belanden alle umjagte „Gärtchen“. Das war der erste Dorfmann hinter dem trockenen Holzblockhänden.

Unter diesen neuen, kleinen, gepflanzten und wachsenden Reagenzien. Um die 10 Kreuzer Tagelohn bei Le Metre freiten sich die geduldeten Döcker.

In wenigen Monaten fanden ewiger Alee, „Kirschen“, Weizen, Kirschen, Tobak, Erbsen, Bohnen, Mohren, Krapp, Kirschen, Tomaten, verschiedene Kirschen und vieljährige Blumen in kumpfiger Entwicklung.

Der kaiserliche Schultheiß meldete dies seinem Landesvater. Der kaiserliche Herr sehr unangenehme Kurfürst verlangte von dem Döckermeister v. Stere ein Gutachten. Da dieser oberste Leiter des kaiserlichen Tierparks von den Neuheiten nichts verstand, so verlangte er von Le Metre eine Denkschrift. Jetzt hatte dem kaiserlichen kaiserlichen Reformator keine Schicksalsurteile geschlagen. Das zwanzigjährige Gutachten ist für jene Zeit ein wissenschaftliches Dokument allerersten Ranges. Der kaiserliche Verfasser beschrieb jedes Gewächs, die genaue Anpflanzungsweise, die Sommergewinnung, die rationelle Bodenbearbeitung, die zweckmäßige Verwendung und die volkswirtschaftliche Bedeutung für die verarmte Bevölkerung und die geldbedürftige Staatskasse. Der kaiserliche Schrift ist heute Allgemeinwissen, die damals unmitzulegenden Neuheitspläne seien in Zeitschriften hier angeführt.

Die allhergebrachte Feldwirtschaft ist abgeschaffen. Die Stallfütterung ist eingeführt. Das Sammeln des Düngers ist vorgeordnet. Das Düngen der Sandböden geht vor allen Dingen. Die tausendjährige Dreifelderwirtschaft ist für jedes Feldbesitzer kann eine Stallfütterung gehalten werden. Die Mägen der Tiere wird auf die Halbzucht verlegt. Jedes Feld bringt bei Düngung lohnenden Ertrag.

Die Niedermägen sind durch einen Rheindamm vor Ueberflutungen zu schützen. Abzugsgräben müssen das Niedermägen entwässern. Der Wald muß planmäßig aufgeföhrt werden. Feld- und Waldwege sind anzulegen. Der Waldtrieb ist für Rabe und Schweine zu verbieten. Die Dorfschulen sind zu pflastern. Die Holzblockhänden sind durch Ziehhäuser zu ersetzen. Jedes Haus muß einen freistehenden Keller haben. Nur eine Hühnerweide ist beizubehalten. Daraus sollte die Wohlhabenheit der Bevölkerung, Zufriedenheit der Untertanen, erhöhte Staatskassen und ein neues Aufblühen des klimatisch bevorzugten Pfälzer Landes.

Das Hauptmotiv lautet: Laß die Karren freier liegen, Düngen geht vor allen Dingen.

Freiherr v. Stere unternahm dieses Gutachten und legte es der Kurfürst vor. Schon drei Tage darauf verlangte der Kurfürst von Heidelberg Hofräte ein Obergutachten. Drei Hofräte kamen nach Käferthal, besichtigten die Versuchsanlagen und lehrten alles ab, nur der Kurfürst sei wahrscheinlich lohnenswert. Käferthal bekam ein „Rezept“ als Zeichen der kaiserlichen Unterstützung der notwendigen Landwirtschaft. Daraus entstand ein dreißigjähriger Vertrag, weil das neue Recht dem alten kaiserlichen Recht aus dem Jahre 1800 widersprach. Der kaiserliche Hofreispächter verlegte die Gemeinde. Die Stallfütterung besetzte das Weidenfeld. Fünf arbeitsreiche Jahre später war Karl Theodor auf einer Jagd wieder hier. Er erkundigte sich nach den Erfolgen Le Metres. Mit Stolz berichtete der Schultheiß, daß schon 90 Morgen Alee, 42 Morgen Dicksäben, 26 Morgen Tobak, 94 Morgen Kirschen und kumpfige Schotenfrüchte in umjagten Gärten hier angepflanzt seien. Nach der Jagd bestimmte die Hofgesellschaft im Käferthaler Schlosschen ererbte Tomaten, Kirschen, Weizen, Kirschen, Pfirsiche, Kirschen, Blumenkohl und vieljährige Blumen. Auf besonderen Wunsch des kaiserlichen Kurfürsten wurden auch wohlgepflegte Stalltiere vorgeführt. Die fetten Ochsen und Kühe entlockten sicher dem Kurfürsten die Erkenntnis, daß er noch größere „Ochsen“ habe als die Le Metre. Als nun dieser Hofreispächter von einer neuen Medizinpflanze berichtete, überließ der Kurfürst in seiner Großmüt Le Metre das ganze Käferthaler Schlosschen zur Fortsetzung seiner vielversprechenden Versuche und zur Anpflanzung des kaiserlichen Gewächses. Der kaiserliche Hofreispächter Le Metre das ganze Anwesen 5 Jahre ohne Entgelt und für 100 Gulden Jahrespaß für später zu.

In vielen Waldhöfen blühten die zwei kaiserlichen Käferthaler anklagende Vorträge.

Nach Holland, England, Preußen, Bayern und sonstigen kamen Befehle und Sammlungen.

Unhaltbare Zustände im Zimmervermieten

Zahllose Familien und alleinlebende Personen klagten mir über die unhaltbaren Zustände beim Vermieten möblierter Zimmer. Hunderte von Familien sind in unglücklicher Bedrängnis, weil durch Ueberangebot an Zimmern die Not derart ausgeht, daß bald niemand mehr vermieten will und auch nicht mehr kann. Der Hauseigentümer kann die Miete nicht mehr finden, die stätlichen Gebühren für Licht und Gas müssen bezahlt werden, wegen Sperrte der nichterfüllter Zahlungen, man weiß nicht mehr, woher das Geld nehmen. So wird ein Stück nach dem anderen aus der Wohnung verkauft, verändert und verpachtet oder übergeben, so daß man gezwungen ist, sich noch kleiner zu machen, so daß man also nicht mehr vermieten kann.

Wer sich belohnt hat, sollte wirklich nicht vermieten. Man sollte dies allen oder allen Leuten und Kleinwohnenden überlassen, die sonst nichts haben und schwer um ihr tägliches Brot ringen müssen, bis ihnen eine andere Hilfe oder Abhilfe zukommt. Sie halten sich kampfhaft über Wasser bis zur Unmöglichkeit. Nichts als ihre gerechte Bezahlung wollen sie für das, was sie bezogen. Welche Hausfrau kann beim Vermieten von Zimmern Augen aufheben? Jede ist froh, wenn sie auf ihre Zeit gekommen kommt. Der Arbeitgeber wird verwahrt oder bestraft, wenn er den Lohn herabsetzt. So ist ein Schicksal für die Zimmervermieter? Es müssen Miete und alle Ausgaben, die zur Verpachtung gehören, gezahlt werden. Panikpreise können unmöglich gemacht werden, bevor man weiß, was der Mieter für Ansprüche stellt. Sie sind meist anders, als verordnet. Die Miete muß, wie allgemein üblich, im Voraus bezahlt werden, um unangenehme Auseinandersetzungen und Verluste zu vermeiden. Jeder Mieter sollte sich vorangehen, daß er niemals so bequem und billig wohnen könnte und ohne jedes Risiko, wenn er sich selbst eine Einzimmerwohnung mit Küche und Bad mietet, möbliert, selbst reinigt und alles andere besorgen mußte, auch bei den bescheidensten Ansprüchen.

Der Mieter eines möblierten Zimmers muß proportional die Miete, die der Vermieter für ihn vorlegt, nicht bezahlen für Wasser, Müllabfuhr usw. (teil. Unteruntervermietung, wo diese noch eingeführt) berücksichtigen, daß einen Aufschlag für Abnutzung der Möbel fordern, und einen angemessenen Gewinn. Alles aber, was zur Verpachtung gehört, wie Frühlings, Heizung, Fernsprechkosten (lang oder teils), Licht, Rundfunkstrom, Gas für Warmwasser, Möblieren, Bettwäsche und was sonst an Wäsche zum Zimmer gehört, die Reinigung des Zimmers, ebenso die Beförderung der Küche und Kleider, Bettwäsche, muß er in üblichen Preisen bezahlen. Dies muß und kann gefordert und bezahlt werden, denn bei jedem Arbeitnehmer in fester Stellung ist das auch berücksichtigt, sofern er nicht bei den Eltern wohnt. Miete und Verpachtung, ein denkbare Begriff, sind immer schon und überall, proportional die größten, aber wichtigsten und dringenden Ausgaben gewesen. Wer für sich allein in kleiner Wohnung wohnt, weiß am besten, wieviel Arbeit und Geld nötig ist, um alles in Ordnung halten und bezahlen zu können. Der Mietpreis kann festgesetzt werden, eine Pauschalsumme für alle Ausgaben keineswegs. Wer diese verlangt, will den Hauswirt oder die Witte über die Hand. Von der sogenannten Miete bleibt am Ende nichts mehr übrig. Umsonst war Pflanz und Kirschen. Für einen anständig gekleideten Menschen ist es ein denkendes Gesicht, auf Kosten seiner Mitmenschen, der Kirschen, zu leben. Er wird sich nichts schenken lassen, wenn er jetzt oder dem Mieten eines neuen Zimmers angesetzt wird. Er weiß, daß niemand

auf die Dauer billiger verkaufen kann, als er einkauft und er will seinen Wert nicht schädigen. Diese trifft der Formursicht. Den übrigen aber muß es gesagt werden.

Um niemand zu schädigen, muß nach dem oben erwähnten Grundgesetz gemietet und vermietet werden. Wer das nicht beherzigt, schadet sich und seinen Mitmenschen. Das Ueberangebot nimmt darum oder nicht ab. Wer sein Zimmer selbst reinigt und alles andere auch selbst besorgen will, Wäsche stellen usw., der soll es tun, andernfalls nichts ohne Bezahlung verlangen. Wer was und stehendes warmes Wasser gar im Zimmer wünscht, soll es bezahlen, so auch die Zentralheizung, die besonders berechnet wird, denn Kohlen und Beförderung des Ofens, Gas- oder elektrischer Ofen sollen täglich auch 30 bis 40 Pfennig und mehr, je nach Brennstoff und Wärmegrad. So wie es Kleider gibt und alles, was man sonst im Leben braucht, nach Geschmack und Anschaffung, so ist es eben auch mit möblierten Zimmern. Man kann von 20 bis 100 Mark ein Zimmer mit Anlagen mieten, ebenso Frühlings von 20 bis 100 Mark. Jeder nach seinen Ansprüchen und seinem Geldbeutel. Als die Wohnungsvermieter unter dem Vorzeugspreis lagen, konnte das möblierte Zimmer auch billiger berechnet werden. Da kam der Wert wenigstens auf die Kosten. Das gibt es heute nicht mehr. Er verdient nicht das Wasser zur Suppe und könnte sich nicht das Geruchte an Kleidung beschaffen, wenn er nicht noch etwas aus seinen besseren Tagen gerettet hätte. Das einzige Bedürfnis ist seine Wohnung, deren das Zimmer er vermietet. Wie eigentlich schwer ist das für die, welche geradezu belohnen ihr Falsch frischen, wie ich mich selbst selbst überzeuge.

Jede Hausfrau muß bei der Durchsicht einer Verpachtung mitteilen und ihren Mieter anklagen. Wenn es allgemein eingeführt ist, so heißt ihr auch damit gegenfeindlich, so daß diejenigen, welche ein Zimmer vermieten können, wenigstens das erhalten, was ihnen zukommt. Wer die Bestimmungen dann nicht einhält, schadet sich und den anderen und veranlaßt die Not. Eine Anzahl Wohnungen und Zimmer, die nicht gut vermietbar sind, selbst beim niedrigen Preis, wird es immer geben. Auswärtig soll je Jedermann haben. Wer sich aber zu weit verdrängen läßt, der gibt damit zu, daß seine Wohnung minderwertig ist. Darum, Hausfrauen, laßt euch nicht einführen, wenn einer Mieter sagt, sein Kellner wohnt billiger. Die Unanständigen verdienen nicht, daß ihr zittert, weil das Zimmer leer stehen könnte. Es geht den meisten Unternehmern viel besser als euch selbst. Glaubt ihr euch gegenfeindlich, ihr Hausfrauen, so heißt ihr dem Ganzen. Das ist im Sinne eines großen Führers, der nicht wünscht, daß der Stärkere auf Kosten des Schwächeren lebt. Einigkeit macht, wie überall, Kraft. Wenn eine Verpachtung erzielt ist, so seid aber nicht kleinlich und laßt, daß ihr das Wohnen dem Mieter so angenehm wie möglich gestaltet. Er hat tagsüber seine Zeit und will sich in seiner freien Zeit erholen. Er hat mehr Kirschen vor euch, wenn ihr nicht immer auf seine unbedachten Wünsche acht, womit ihr euch früher nur verabschiedet habt. Also Konsequenz und mehr Würde.

Von diesen Ausführungen werden einfache Handwerker oder minderwertige Zimmer in Hinterhöfen oder entlegenen Gegenden im Preise von 12-20 Mark, mit Kasse, st. ohne Licht und unbedarft, nicht betroffen, da diese meist verhältnismäßig überbezahlt sind von denen, die das geringste Einkommen haben. Es sei hiermit nochmals an das Verantwortungsgefühl derjenigen, die es anacht, anerkennen, sonst tragen sie die Mitschuld, wenn immer mehr Volksgenossen zur Grunde gehen und der Armenfürsorge anstreben. Eine Hausfrau für alle!

Wir nehmen in Zahlung:

Markabschnitte der Reichsbedarfsdeckungsscheine.

Bezugscheine des Fürsorgeamtes für zusätzl. Sachleistung!



Die Qualitäts-Märke

Wir bitten bei Ausstellung der Bezugscheine Antrag auf Schuhe zu stellen

Mannheim Carl Fritz & Co. Breitestr. H.1.8.

in Saarbrücken, 5. Jan. Die Zollabzugsabteilung der Saarbrücker Kriminalpolizei in einem umfangreichen Tapetenfahndungsgang auf die Spur gekommen. An der saarländischen Grenze wurde der Lieferwagen einer reichsdeutschen Expedition beschlagnahmt. Im Zusammenhang damit wurde das Sammellager der Schmugglerbände entdeckt, wobei etwa 70 Rollen Tapeten zufolge durchsucht wurden. Die Schmugglerbände hat im Laufe der letzten Zeit erhebliche Mengen Tapetenrollen unverpackt nach dem Saargebiet gebracht. Im Laufe der Untersuchung wurden weitere 30 Rollen in einem Tapetenfachts beschlagnahmt; der Geschäftsinhaber war als Untaugender der Wunde angeklagt.

Sicherung des Erreichens und Fortsetzung der Aufbauarbeiten

Neue Aufgaben der Landwirtschaft / Günstige Vorratslage / Die Zahlungsbilanz 1933 / Gegenwärtig 18 Mrd. Auslandsschulden

Die deutsche Reichs-Wirtschaftsgesellschaft, gegründet, wie üblich, am 1. Januar 1934, hat in der ersten Versammlung des Jahres 1934 die Aufgabe gestellt, die deutsche Wirtschaft zu sichern und zu fördern. Die deutsche Wirtschaft ist in der Lage zu sein, die deutschen Wirtschaftskräfte zu mobilisieren und zu koordinieren. Die deutsche Wirtschaft ist in der Lage zu sein, die deutschen Wirtschaftskräfte zu mobilisieren und zu koordinieren.

Table with 4 columns: Year, Export, Import, Balance. Rows for 1932, 1933, 1934 (est.).

Die deutsche Zahlungsbilanz für 1933

Die deutsche Zahlungsbilanz für 1933 zeigt einen Überschuss von 1,1 Mrd. Reichsmark. Der Export übersteigt den Import um 1,1 Mrd. Reichsmark. Die Zahlungsbilanz ist positiv. Die Zahlungsbilanz ist positiv.

Die Weltwirtschaft hat in den letzten Jahren einen starken Aufschwung erlebt. Die Weltwirtschaft hat in den letzten Jahren einen starken Aufschwung erlebt. Die Weltwirtschaft hat in den letzten Jahren einen starken Aufschwung erlebt.

Die deutsche Wirtschaft ist in der Lage zu sein, die deutschen Wirtschaftskräfte zu mobilisieren und zu koordinieren. Die deutsche Wirtschaft ist in der Lage zu sein, die deutschen Wirtschaftskräfte zu mobilisieren und zu koordinieren.

Die finanzielle Entwicklung der Reichsbahn

Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt.

Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt.

Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt.

Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt.

Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt.

Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt. Die Reichsbahn hat in den letzten Jahren eine starke finanzielle Entwicklung erlebt.

Vom deutschen Tabakmarkt

Befriedigende Fermentations-Fortschritte / Witterung begünstigt Abhängen und Verwiegen

Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion. Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion. Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion.

Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion. Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion. Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion.

Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion. Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion. Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion.

Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion. Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion. Die Witterung ist in den letzten Jahren sehr günstig für die Tabakproduktion.

Der Pfandbriefumlauf im November

Im November 1933 betrug der Pfandbriefumlauf 11,5 Mrd. Reichsmark. Der Pfandbriefumlauf ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Der Pfandbriefumlauf ist in den letzten Jahren stark gewachsen.

Der Pfandbriefumlauf ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Der Pfandbriefumlauf ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Der Pfandbriefumlauf ist in den letzten Jahren stark gewachsen.

Der Geschäftsaufwand der BIZ

Der Geschäftsaufwand der BIZ betrug im November 1933 1,2 Mrd. Reichsmark. Der Geschäftsaufwand der BIZ ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Der Geschäftsaufwand der BIZ ist in den letzten Jahren stark gewachsen.

Der Geschäftsaufwand der BIZ ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Der Geschäftsaufwand der BIZ ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Der Geschäftsaufwand der BIZ ist in den letzten Jahren stark gewachsen.

Badens Ernte 1933

Die Ernte in Baden betrug im Jahre 1933 1,2 Mrd. Reichsmark. Die Ernte in Baden ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Die Ernte in Baden ist in den letzten Jahren stark gewachsen.

Table with 2 columns: Crop, Yield. Rows for various crops and their yields in Baden.

Die Ernte in Baden ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Die Ernte in Baden ist in den letzten Jahren stark gewachsen. Die Ernte in Baden ist in den letzten Jahren stark gewachsen.

Wie spricht der Musiker zum Volk?

Diese Frage beantwortet Dr. Fritz Stein, der Direktor der Staatlichen Musikalischen Hochschule für Musik in Berlin folgendermaßen:

Der Musiker kann zum Volk nicht anders sprechen als durch die Sprache der Musik. Damit er verstanden werde, muß das Volk diese Sprache erlernen. Das häufige Eingeständnis des Volkes: „Ich verstehe nichts von Musik“, kennzeichnet zur Genüge, wie es heute damit bestellt ist. Die Musik erscheint dem Volk in der Regel noch als eine Geheimsprache, die nur von einer auserwählten Kunst beherrscht wird. Es heißt dazu nicht im Gegenzug, daß andererseits die Musik als die allgemeiner verständlichste aller Sprachen bezeichnet wird. Die „Allgemeinverständlichkeit“ erschöpft sich in der Regel darin, daß jeder mit dem Ohr Musik hören und dadurch in seinen Empfindungen so oder so beeinflusst werden kann. Ein tiefes Verständnis, das in der Sucht nach der Musik, also in dem Organismus der Musiksprache eintritt, ist damit nur selten verbunden.

Die Frage: „Wie spricht der Musiker zum Volk?“ sollte daher, wenn sie das dringlichste Problem treffen soll, besser lauten: „Wie hört das Volk den Musiker?“ Und dazu wäre dann nichts weiter zu sagen, als die Forderung: erschließt dem Volke den inneren Organismus der Sprache der Musik, läßt das Volk vom „Geheimnis“ der Kunst, geht dem Volke eine solche musikalische Erziehung! Fangt damit schon in der Volksschule an und stellt für einen tüchtigen Privatmusikunterricht zur Seite, der nicht nur Klavier, Violine und Geige heranzieht, sondern musikalische, musikalische Menschen. Hören wir dann das Volk, das nicht nur hört, sondern auch versteht, was der Musiker spricht, dann wird das Verhältnis zwischen beiden ganz von selber die Form eines produktiven Austausches und damit das Wesen einer wirklichen Kultur gewinnen. Dann bleibt uns nur noch die Aufgabe, den Musiker mit dem Volke zusammenzuführen, so etwa, wie es der Kampfband für Deutsche Kultur schon jetzt im kleinen Kreise mit seinen Kammermusikabenden macht. Diese Wege führen in die Zukunft! Folgen wir ihnen!

© Gibt es Zwillinge mit zwei Vätern? Die Zwillinge geben der Wissenschaft so manche Frage auf, und besonders die Erbologie hat aus dem Studium ihrer Verwandtschaft sehr viel gelernt. Aber nunmehr ist

von einem amerikanischen Erbschaftsgericht ein Zwillingen-Problem aufgeworfen und führt beantwortet worden, von dem sich die Gelehrten bisher nicht trauen ließen. Ein amerikanischer Richter hat die seltsame Entscheidung gefällt, daß Zwillinge zwar von derselben Mutter geboren werden müssen, aber von zwei verschiedenen Vätern gezeugt sein können, und auf Grund dieser Annahme gewährt er einem Gatten die Scheidung wegen Untreue seiner Ehefrau. Dieses Urteil, das zweifellos in der Rechtsprechung einzig dasteht, hat großes Aufsehen erregt, und verschiedene Sachverständige haben dazu Stellung genommen. Sie können alle dazu nur den Kopf schütteln und erklären, daß diese Theorie des Richters den Erkenntnissen der Wissenschaft weit voraus ist. „Die Sache ist im höchsten Grade unwahrscheinlich“, meinte ein New Yorker Biologe, „aber man kann nicht mit Sicherheit sagen, daß sie vollkommen unmöglich ist. Unter bestimmten Umständen mag wohl so etwas vorkommen, aber wer könnte es beweisen?“ Eine bekannte Ärztin antwortet folgendermaßen: „Wir wissen zwar, daß Regelmäßige Zwillinge zur Welt bringen, von denen der eine schwarz, der andere aber weiß ist. Doch diese Tatsache beweist nichts anderes, als daß in der Mutter bereits Blut von beiden Vätern vorhanden ist. In irgendwelche Rückstände auf die Untreue einer Frau sind dadurch keineswegs zu gewinnen.“

© Der Kunst- und Kulturmetier der Deutschen Arbeitsfront. Wie das DdZ-Büro meldet, hat der vom Leiter des Kulturamtes der Deutschen Arbeitsfront, Weidemann, veranstaltete Wettbewerb „Kunst und Kultur gehören zusammen“ bereits jetzt ein außerordentlich hohes Echo in der deutschen Kunst- und Kulturlandschaft gefunden, das sich in Eilen von Anfragen und in den bereits vorliegenden ersten Entwürfen der der Deutschen Arbeitsfront beifolgt. Der Wettbewerb will Werke aus Kunst und Kultur hervorheben, die die Verbundenheit von Volk und Kunst zum Ausdruck bringen. Der Präsident der Reichskulturkammer, Hans Friedrich Blunck, hat in einem Schreiben an Weidemann diesem seinen ausdrücklichen Dank ausgesprochen für die Einbeziehung der Dichtung in den Wettbewerb. Der Dichter Blunck als Leiter der Reichskulturkammer äußert die Hoffnung, daß das Kulturamt und die Schriftkammer einander noch manche fruchtbare Anregung geben und in vielen Dingen eng zusammenarbeiten werden. Aber

auch bei der Arbeiterschaft hat der Wettbewerb Begeisterung ausgelöst. So schreibt H. A. ein Grubenarbeiter aus der Nähe von Chemnitz, daß er mit Begeisterung von dem Wettbewerb gelesen habe und um die Ausübung der näheren Bedingungen bitte, wobei er sich besonders für die Beteiligung der deutschen Arbeiter interessiert.

© Freilegung eines römischen Grabes. Bei Straßendauerarbeiten an der Straße nach Bollheim bei Koblenz wurde ein römisches Grab freigelegt. Neben einer Anzahl Scherben fand man eine 18 Zentimeter große verzierte Spange und ein markhaltiges Bronzestück mit einem geprägten Wappenstein. Die Funde stammen aus dem ersten und zweiten Jahrhundert nach Christi.

Neue Bücher

ABC der Volkswirtschaft. Ein Ratgeberwerk über das Wirtschaften und Sozialleben der Gegenwart in 1200 Stichworten, unter Mitarbeit von Prof. Dr. Walter Grothe, Privatdozent Dr. Dietrich Dörmann, Dr. Walter Grothe, Dr. Gerhard Herrmann, herausgegeben von Dr. Karl E. Thielhelm, a. o. Professor an der Handels-Hochschule Leipzig. 320 Seiten. In Leinwand 5 Mark.

Im Rahmen des Programms zum Neuaufbau der deutschen Wirtschaft hat die nationalsozialistische Regierung auch auf dem Gebiet der Wirtschaft und Sozialleben Maßnahmen von ungeheurer Tragweite getroffen, von denen fast täglich in der Presse zu lesen ist. Viele deutsche Volksgenossen wollen sich im Vertrauen auf die neue Führung mit diesen Fragen beschäftigen; es fehlt ihnen jedoch die erforderliche Fachkenntnis. Diesen hilft das „ABC der Volkswirtschaft“. In 1200 alphabetisch geordneten Stichworten gibt dieses Handbuch kurze aber erschöpfende, allgemeinverständliche und doch wissenschaftlich einwandfreie Erklärungen für die wichtigsten Probleme und Sachverhalte des Wirtschaftens und Soziallebens.

„Das ABC der Volkswirtschaft“ ist ein Taschenrechner für alle am Wirtschaftsleben Interessierten, und das ist jeder Deutsche, der sich beruflich oder politisch am Aufbau des neuen Staates beteiligen will. Das Verzeichnis enthält eine ganze Reihe neuer, für den wissenschaftlichen Fachmann bestimmter Ratgeberwerke und enthält doch als Handreißer, deren Verständnis für den volkswirtschaftlich Interessierten

eben notwendig ist. Hinweise auf die wichtigsten Fachliteratur geben die Möglichkeit zu weiterem Studium. Besonderer Wert ist darauf gelegt worden, auch die jüngsten Umgestaltungen des Wirtschaftslebens zu berücksichtigen. Die geistige Einstellung, mit der Herausgeber und Mitarbeiter an ihre Aufgabe herangetreten sind, entspricht den Grundgedanken des Nationalsozialismus über den Neuaufbau der deutschen Wirtschaft.

Hoffen an das deutsche Gemüte. Von Franz von Papen. Neben zur nationalen Revolution. Neue Folge. Stalling-Bücherei. Schriften an die Nation! Bd. 51/52. (Gebunden 1,50 Mk.).

Die neue Folge der Reden des Staatsmannes Papen, gleichfalls in den „Schriften an die Nation“ erschienen, zeigt, wie stark der Anteil der Völkerverfechter an der Gestaltung der deutschen Nation ist. Deutschland hat. Mit außerordentlicher Klarheit zeichnen sich in den Reden die verschiedenen Entwicklungsstadien ab. Eine der wichtigsten Gruppen ist die Vereinerung des deutschen Katholizismus aus den liberalisierten Parteien. Auch das sozialistische Problem ist seiner Lösung weithin nähergebracht. Das Staatsalter-Gesetz hat der Reichsgewalt neue Norm gegeben. Die Erklärung des Führers, daß die Reichsgewalt nicht eine Konzentration, wohl aber eine Liquidierung der Länder fordere, ist eindeutig. Mit der künftigen Neugliederung endlich ist der erste Schritt durch die Schaffung des Reichsverbandes getan.

Lebenshilfe — Lebenshilfe. Ein Trainingsbuch der modernen Lebenshilfe. Von Dr. Gerhard Grothe. Walter de Gruyter, Berlin. 120 Seiten. 2,50 Mk. (Gebunden 4,50 Mk.). „Lebenshilfe“ ist ein Buch, das die praktische Anleitung gibt, wie man das Leben meistert und das Glück erobert. Niemand war die menschliche Existenz so gründlich, das Glückseligkeit jedes einzelnen größer als in unseren Tagen. Denn seit dieser praktischen Buch alle an, jedem hat es etwas zu sagen, wenn es nicht, sei es Frau oder Mann, gleichgültig in welcher Stellung. Wer irgendeine Herausforderung aus Überforderung oder Unruhe, der findet er Antwort und Rat. Aus großer praktischer Lebenshilfe heraus ist dieses neue Buch geschrieben. Wer sich diese Lebenshilfe, von großer Sachkenntnis stützenden Ratgeber, an eigen macht, der besitzt den Schlüssel zum Glück im Leben.

Die künftige Landwirtschaft. Bd. 2. Bearbeitet vom Reichlichen Reichlichen Landbauamt. (Wissenschaftliche Deutscher und Verlagsgesellschaft, Berlin.)

Ein Winterkleid für das Gesicht



Jetzt können im Winter abends Ihren Körper und brauchen den Winter als Feind der Schönheit nicht mehr zu fürchten. Wintercreme Costa gibt Ihnen Gesicht, verleiht Ihnen einen Glanz und verleiht Ihnen ein angenehmes Hautgefühl. Keine kalten Entstellungen mehr durch Nasenrötchen, rauhe, aufgesprungene Haut, Spannen, Brennen. Wintercreme Costa beugt durch seine neue, einzigartige Zusammensetzung vor und bewirkt mild und bereits eingetretene Hautschäden. Tag- und Nachtcreme zugleich — feuchtigkeit, aber nicht fettend — macht die Haut matt und zart, die ideale Puderunterlage.

Winter-Creme-COSTA

Überall erhältlich. Verlangen Sie das interessante Büchlein „Folgen Sie dem Beispiel der Natur“ von Ihrem Händler oder kostenlos Probebestellung von der COSMOGENTA G. M. B. H. Straße 3, Abteilung Labor C 1

Einseitige Klebenanzeigen bis zu einer Höhe von 100 mm je mm 2 Plg. Stellungsgebühr je mm 4 Plg.

Kleine Anzeigen

Annahmeschluss für die Mittags-Ausgabe vorm. 8 Uhr, für die Abend-Ausgabe nachm. 2 Uhr

Offene Stellen

Erstes Haus der Tee- u. Kaffeebranche stellt baldmöglichst folgenden

jüngeren Reisenden

ein, zum Besuch des Einzelhandels in Freiburg mit Schwarzwald u. Bietent, sowie für Nordbaden mit Tarnstadt, Weingarten, Oetelberg, Korkkuppe und Weingarten. Bewerber müssen für den für mich in Betracht kommenden Reiseplan u. Reisekostenverpflichtung unbedingt selbständig einsteigen u. über gute Umgangsformen verfügen u. an ausdauerndes Arbeiten gewöhnt sein. Nur solche Interessenten wollen sich melden, die gut empfohlen, an allen Arbeiten gewöhnt und schon für Reisenarbeiten geeignet haben. — Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photographie u. Angabe der Gehaltsansprüche werden unter P B 194 an die Geschäftsstelle d. H. 152

Tüchtiger Damenfriseur

erfolgt. - Ansuchen u. O. W. 20 an die Geschäftsstelle d. H. 152

Halbtags-Mädchen

1. Haushalt (Küchenhilfe) ist. a. t. in d. B. 10 an die Geschäftsstelle d. H. 152

3-1/2 Z. Wohn.

1. m. Zentralheizung, Bad, 2. Kellerräume, (Keller) u. d. B. 10 an die Geschäftsstelle d. H. 152

Alleinmädchen

1. Küche u. Haushalt, 2. Kellerräume, (Keller) u. d. B. 10 an die Geschäftsstelle d. H. 152

1 Zim. u. Küche

1. m. Zentralheizung, Bad, 2. Kellerräume, (Keller) u. d. B. 10 an die Geschäftsstelle d. H. 152

4-Zimmer-Wohnung

1. m. Zentralheizung, Bad, 2. Kellerräume, (Keller) u. d. B. 10 an die Geschäftsstelle d. H. 152

2- bis 3-Zimmerwohnung

1. m. Zentralheizung, Bad, 2. Kellerräume, (Keller) u. d. B. 10 an die Geschäftsstelle d. H. 152

1 großes od. 2 kl. Zimmer

1. m. Zentralheizung, Bad, 2. Kellerräume, (Keller) u. d. B. 10 an die Geschäftsstelle d. H. 152

Beachten Sie auch

die kleinen Anzeigen an anderer Stelle dieser Blätter

Stellengesuche

22jähr. Bäckergehilfe

Vermietungen

Lagerplatz am Binnenhafen

zu vermieten

Laden

zu vermieten

Laden

zu vermieten

Laden

zu vermieten

Laden

zu vermieten

Laden

zu vermieten

Laden

zu vermieten

Laden

zu vermieten

Im Zentrum der Stadt

2 mittlere Adressen m. Nebenzimmer, 1. April zu vermieten, ebenfalls große, kleine Werkstätte per 1. April, od. später. H. 152, Schiller, Weinstraße 14 (Hauptstr. 101 64).

Zentrum!

Schöne 7-Zimmer-Wohnung, Bad, Nebenzimmer, Zentralheizung, 1 Treppe, für 12 Personen, od. gewerbliche Zwecke zum 1. 4. zu vermieten. H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

L 15, 12, 2 Treppen

(allererste Lage) 6 Zimmer u. Bad u. allem Zubehör (auch für Büro geeignet) sofort oder zum 1. April zu vermieten. H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

M 7, 1a, part. (an der Reichsbank)

6 Zimmer, Küche m. Spülk. u. Bad u. reichl. Zubehör zum 1. 4. zu vermieten; sehr als Büro geeignet. H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

3-4 u. 6-Zim.-Wohnung

mit u. ohne Zentralheizung, Warmwasserheizung, in bester Chaussee u. Lindenstraße, sofort od. 1. April zu vermieten. In der Nähe der Reichsbank u. d. B. 10 an die Geschäftsstelle d. H. 152

5-Zimmer-Wohnung

mit reichl. Zubehör, 1 Treppe, in ruh. Lage der Chaussee, zum 1. April 1934 zu verm. H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

Breite Straße

Schöne 6-Zimmer-Wohnung mit Bad, Spülk., 4 Kellerräume, 3 Treppe, zum 1. 4. zu vermieten. H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

Zu vermieten:

In gutem Hause der Chaussee: geräumige 4-Zimmer-Wohnung mit Küche u. Bad, H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

geräumige 4-Zimmer-Wohnung mit Küche u. Bad, H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

geräumige 4-Zimmer-Wohnung mit Küche, Bad u. Mansarde, H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

2 kl. Wohnungen mit elektr. Licht und Zubehör. H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

Johann Schreiber, Telefonstraße 14/16, H. 152, Engel, P. 11, Baden. *250

Laden

1. gut. Werkstätte, 2. gut. Werkstätte, 3. gut. Werkstätte, 4. gut. Werkstätte, 5. gut. Werkstätte, 6. gut. Werkstätte, 7. gut. Werkstätte, 8. gut. Werkstätte, 9. gut. Werkstätte, 10. gut. Werkstätte, 11. gut. Werkstätte, 12. gut. Werkstätte, 13. gut. Werkstätte, 14. gut. Werkstätte, 15. gut. Werkstätte, 16. gut. Werkstätte, 17. gut. Werkstätte, 18. gut. Werkstätte, 19. gut. Werkstätte, 20. gut. Werkstätte, 21. gut. Werkstätte, 22. gut. Werkstätte, 23. gut. Werkstätte, 24. gut. Werkstätte, 25. gut. Werkstätte, 26. gut. Werkstätte, 27. gut. Werkstätte, 28. gut. Werkstätte, 29. gut. Werkstätte, 30. gut. Werkstätte, 31. gut. Werkstätte, 32. gut. Werkstätte, 33. gut. Werkstätte, 34. gut. Werkstätte, 35. gut. Werkstätte, 36. gut. Werkstätte, 37. gut. Werkstätte, 38. gut. Werkstätte, 39. gut. Werkstätte, 40. gut. Werkstätte, 41. gut. Werkstätte, 42. gut. Werkstätte, 43. gut. Werkstätte, 44. gut. Werkstätte, 45. gut. Werkstätte, 46. gut. Werkstätte, 47. gut. Werkstätte, 48. gut. Werkstätte, 49. gut. Werkstätte, 50. gut. Werkstätte, 51. gut. Werkstätte, 52. gut. Werkstätte, 53. gut. Werkstätte, 54. gut. Werkstätte, 55. gut. Werkstätte, 56. gut. Werkstätte, 57. gut. Werkstätte, 58. gut. Werkstätte, 59. gut. Werkstätte, 60. gut. Werkstätte, 61. gut. Werkstätte, 62. gut. Werkstätte, 63. gut. Werkstätte, 64. gut. Werkstätte, 65. gut. Werkstätte, 66. gut. Werkstätte, 67. gut. Werkstätte, 68. gut. Werkstätte, 69. gut. Werkstätte, 70. gut. Werkstätte, 71. gut. Werkstätte, 72. gut. Werkstätte, 73. gut. Werkstätte, 74. gut. Werkstätte, 75. gut. Werkstätte, 76. gut. Werkstätte, 77. gut. Werkstätte, 78. gut. Werkstätte, 79. gut. Werkstätte, 80. gut. Werkstätte, 81. gut. Werkstätte, 82. gut. Werkstätte, 83. gut. Werkstätte, 84. gut. Werkstätte, 85. gut. Werkstätte, 86. gut. Werkstätte, 87. gut. Werkstätte, 88. gut. Werkstätte, 89. gut. Werkstätte, 90. gut. Werkstätte, 91. gut. Werkstätte, 92. gut. Werkstätte, 93. gut. Werkstätte, 94. gut. Werkstätte, 95. gut. Werkstätte, 96. gut. Werkstätte, 97. gut. Werkstätte, 98. gut. Werkstätte, 99. gut. Werkstätte, 100. gut. Werkstätte, 101. gut. Werkstätte, 102. gut. Werkstätte, 103. gut. Werkstätte, 104. gut. Werkstätte, 105. gut. Werkstätte, 106. gut. Werkstätte, 107. gut. Werkstätte, 108. gut. Werkstätte, 109. gut. Werkstätte, 110. gut. Werkstätte, 111. gut. Werkstätte, 112. gut. Werkstätte, 113. gut. Werkstätte, 114. gut. Werkstätte, 115. gut. Werkstätte, 116. gut. Werkstätte, 117. gut. Werkstätte, 118. gut. Werkstätte, 119. gut. Werkstätte, 120. gut. Werkstätte, 121. gut. Werkstätte, 122. gut. Werkstätte, 123. gut. Werkstätte, 124. gut. Werkstätte, 125. gut. Werkstätte, 126. gut. Werkstätte, 127. gut. Werkstätte, 128. gut. Werkstätte, 129. gut. Werkstätte, 130. gut. Werkstätte, 131. gut. Werkstätte, 132. gut. Werkstätte, 133. gut. Werkstätte, 134. gut. Werkstätte, 135. gut. Werkstätte, 136. gut. Werkstätte, 137. gut. Werkstätte, 138. gut. Werkstätte, 139. gut. Werkstätte, 140. gut. Werkstätte, 141. gut. Werkstätte, 142. gut. Werkstätte, 143. gut. Werkstätte, 144. gut. Werkstätte, 145. gut. Werkstätte, 146. gut. Werkstätte, 147. gut. Werkstätte, 148. gut. Werkstätte, 149. gut. Werkstätte, 150. gut. Werkstätte, 151. gut. Werkstätte, 152. gut. Werkstätte, 153. gut. Werkstätte, 154. gut. Werkstätte, 155. gut. Werkstätte, 156. gut. Werkstätte, 157. gut. Werkstätte, 158. gut. Werkstätte, 159. gut. Werkstätte, 160. gut. Werkstätte, 161. gut. Werkstätte, 162. gut. Werkstätte, 163. gut. Werkstätte, 164. gut. Werkstätte, 165. gut. Werkstätte, 166. gut. Werkstätte, 167. gut. Werkstätte, 168. gut. Werkstätte, 169. gut. Werkstätte, 170. gut. Werkstätte, 171. gut. Werkstätte, 172. gut. Werkstätte, 173. gut. Werkstätte, 174. gut. Werkstätte, 175. gut. Werkstätte, 176. gut. Werkstätte, 177. gut. Werkstätte, 178. gut. Werkstätte, 179. gut. Werkstätte, 180. gut. Werkstätte, 181. gut. Werkstätte, 182. gut. Werkstätte, 183. gut. Werkstätte, 184. gut. Werkstätte, 185. gut. Werkstätte, 186. gut. Werkstätte, 187. gut. Werkstätte, 188. gut. Werkstätte, 189. gut. Werkstätte, 190. gut. Werkstätte, 191. gut. Werkstätte, 192. gut. Werkstätte, 193. gut. Werkstätte, 194. gut. Werkstätte, 195. gut. Werkstätte, 196. gut. Werkstätte, 197. gut. Werkstätte, 198. gut. Werkstätte, 199. gut. Werkstätte, 200. gut. Werkstätte, 201. gut. Werkstätte, 202. gut. Werkstätte, 203. gut. Werkstätte, 204. gut. Werkstätte, 205. gut. Werkstätte, 206. gut. Werkstätte, 207. gut. Werkstätte, 208. gut. Werkstätte, 209. gut. Werkstätte, 210. gut. Werkstätte, 211. gut. Werkstätte, 212. gut. Werkstätte, 213. gut. Werkstätte, 214. gut. Werkstätte, 215. gut. Werkstätte, 216. gut. Werkstätte, 217. gut. Werkstätte, 218. gut. Werkstätte, 219. gut. Werkstätte, 220. gut. Werkstätte, 221. gut. Werkstätte, 222. gut. Werkstätte, 223. gut. Werkstätte, 224. gut. Werkstätte, 225. gut. Werkstätte, 226. gut. Werkstätte, 227. gut. Werkstätte, 228. gut. Werkstätte, 229. gut. Werkstätte, 230. gut. Werkstätte, 231. gut. Werkstätte, 232. gut. Werkstätte, 233. gut. Werkstätte, 234. gut. Werkstätte, 235. gut. Werkstätte, 236. gut. Werkstätte, 237. gut. Werkstätte, 238. gut. Werkstätte, 239. gut. Werkstätte, 240. gut. Werkstätte, 241. gut. Werkstätte, 242. gut. Werkstätte, 243. gut. Werkstätte, 244. gut. Werkstätte, 245. gut. Werkstätte, 246. gut. Werkstätte, 247. gut. Werkstätte, 248. gut. Werkstätte, 249. gut. Werkstätte, 250. gut. Werkstätte, 251. gut. Werkstätte, 252. gut. Werkstätte, 253. gut. Werkstätte, 254. gut. Werkstätte, 255. gut. Werkstätte, 256. gut. Werkstätte, 257. gut. Werkstätte, 258. gut. Werkstätte, 259. gut. Werkstätte, 260. gut. Werkstätte, 261. gut. Werkstätte, 262. gut. Werkstätte, 263. gut. Werkstätte, 264. gut. Werkstätte, 265. gut. Werkstätte, 266. gut. Werkstätte, 267. gut. Werkstätte, 268. gut. Werkstätte, 269. gut. Werkstätte, 270. gut. Werkstätte, 271. gut. Werkstätte, 272. gut. Werkstätte, 273. gut. Werkstätte, 274. gut. Werkstätte, 275. gut. Werkstätte, 276. gut. Werkstätte, 277. gut. Werkstätte, 278. gut. Werkstätte, 279. gut. Werkstätte, 280. gut. Werkstätte, 281. gut. Werkstätte, 282. gut. Werkstätte, 283. gut. Werkstätte, 284. gut. Werkstätte, 285. gut. Werkstätte, 286. gut. Werkstätte, 287. gut. Werkstätte, 288. gut. Werkstätte, 289. gut. Werkstätte, 290. gut. Werkstätte, 291. gut. Werkstätte, 292. gut. Werkstätte, 293. gut. Werkstätte, 294. gut. Werkstätte, 295. gut. Werkstätte, 296. gut. Werkstätte, 297. gut. Werkstätte, 298. gut. Werkstätte, 299. gut. Werkstätte, 300. gut. Werkstätte, 301. gut. Werkstätte, 302. gut. Werkstätte, 303. gut. Werkstätte, 304. gut. Werkstätte, 305. gut. Werkstätte, 306. gut. Werkstätte, 307. gut. Werkstätte, 308. gut. Werkstätte, 309. gut. Werkstätte, 310. gut. Werkstätte, 311. gut. Werkstätte, 312. gut. Werkstätte, 313. gut. Werkstätte, 314. gut. Werkstätte, 315. gut. Werkstätte, 316. gut. Werkstätte, 317. gut. Werkstätte, 318. gut. Werkstätte, 319. gut. Werkstätte, 320. gut. Werkstätte, 321. gut. Werkstätte, 322. gut. Werkstätte, 323. gut. Werkstätte, 324. gut. Werkstätte, 325. gut. Werkstätte, 326. gut. Werkstätte, 327. gut. Werkstätte, 328. gut. Werkstätte, 329. gut. Werkstätte, 330. gut. Werkstätte, 331. gut. Werkstätte, 332. gut. Werkstätte, 333. gut. Werkstätte, 334. gut. Werkstätte, 335. gut. Werkstätte, 336. gut. Werkstätte, 337. gut. Werkstätte, 338. gut. Werkstätte, 339. gut. Werkstätte, 340. gut. Werkstätte, 341. gut. Werkstätte, 342. gut. Werkstätte, 343. gut. Werkstätte, 344. gut. Werkstätte, 345. gut. Werkstätte, 346. gut. Werkstätte, 347. gut. Werkstätte, 348. gut. Werkstätte, 349. gut. Werkstätte, 350. gut. Werkstätte, 351. gut. Werkstätte, 352. gut. Werkstätte, 353. gut. Werkstätte, 354. gut. Werkstätte, 355. gut. Werkstätte, 356. gut. Werkstätte, 357. gut. Werkstätte, 358. gut. Werkstätte, 359. gut. Werkstätte, 360. gut. Werkstätte, 361. gut. Werkstätte, 362. gut. Werkstätte, 363. gut. Werkstätte, 364. gut. Werkstätte, 365. gut. Werkstätte, 366. gut. Werkstätte, 367. gut. Werkstätte, 368. gut. Werkstätte, 369. gut. Werkstätte, 370. gut. Werkstätte, 371. gut. Werkstätte, 372. gut. Werkstätte, 373. gut. Werkstätte, 374. gut. Werkstätte, 375. gut. Werkstätte, 376. gut. Werkstätte, 377. gut. Werkstätte, 378. gut. Werkstätte, 379. gut. Werkstätte, 380. gut. Werkstätte, 381. gut. Werkstätte, 382. gut. Werkstätte, 383. gut. Werkstätte, 384. gut. Werkstätte, 385. gut. Werkstätte, 386. gut. Werkstätte, 387. gut. Werkstätte, 388. gut. Werkstätte, 389. gut. Werkstätte, 390. gut. Werkstätte, 391. gut. Werkstätte, 392. gut. Werkstätte, 393. gut. Werkstätte, 394. gut. Werkstätte, 395. gut. Werkstätte, 396. gut. Werkstätte, 397. gut. Werkstätte, 398. gut. Werkstätte, 399. gut. Werkstätte, 400. gut. Werkstätte, 401. gut. Werkstätte, 402. gut. Werkstätte, 403. gut. Werkstätte, 404. gut. Werkstätte, 405. gut. Werkstätte, 406. gut. Werkstätte, 407. gut. Werkstätte, 408. gut. Werkstätte, 409. gut. Werkstätte, 410. gut. Werkstätte, 411. gut. Werkstätte, 412. gut. Werkstätte, 413. gut. Werkstätte, 414. gut. Werkstätte, 415. gut. Werkstätte, 416. gut. Werkstätte, 417. gut. Werkstätte, 418. gut. Werkstätte, 419. gut. Werkstätte, 420. gut. Werkstätte, 421. gut. Werkstätte, 422. gut. Werkstätte, 423. gut. Werkstätte, 424. gut. Werkstätte, 425. gut. Werkstätte, 426. gut. Werkstätte, 427. gut. Werkstätte, 428. gut. Werkstätte, 429. gut. Werkstätte, 430. gut. Werkstätte, 431. gut. Werkstätte, 432. gut. Werkstätte, 433. gut. Werkstätte, 434. gut. Werkstätte, 435. gut. Werkstätte, 436. gut. Werkstätte, 437. gut. Werkstätte, 438. gut. Werkstätte, 439. gut. Werkstätte, 440. gut. Werkstätte, 441. gut. Werkstätte, 442. gut. Werkstätte, 443. gut. Werkstätte, 444. gut. Werkstätte, 445. gut. Werkstätte, 446. gut. Werkstätte, 447. gut. Werkstätte, 448. gut. Werkstätte, 449. gut. Werkstätte, 450. gut. Werkstätte, 451. gut. Werkstätte, 452. gut. Werkstätte, 453. gut. Werkstätte, 454. gut. Werkstätte, 455. gut. Werkstätte, 456. gut. Werkstätte, 457. gut. Werkstätte, 458. gut. Werkstätte, 459. gut. Werkstätte, 460. gut. Werkstätte, 461. gut. Werkstätte, 462. gut. Werkstätte, 463. gut. Werkstätte, 464. gut. Werkstätte, 465. gut. Werkstätte, 466. gut. Werkstätte, 467. gut. Werkstätte, 468. gut. Werkstätte, 469. gut. Werkstätte, 470. gut. Werkstätte, 471. gut. Werkstätte, 472. gut. Werkstätte, 473. gut. Werkstätte, 474. gut. Werkstätte, 475. gut. Werkstätte, 476. gut. Werkstätte, 477. gut. Werkstätte, 478. gut. Werkstätte, 479. gut. Werkstätte, 480. gut. Werkstätte, 481. gut. Werkstätte, 482. gut. Werkstätte, 483. gut. Werkstätte, 484. gut. Werkstätte, 485. gut. Werkstätte, 486. gut. Werkstätte, 487. gut. Werkstätte, 488. gut. Werkstätte, 489. gut. Werkstätte, 490. gut. Werkstätte, 491. gut. Werkstätte, 492. gut. Werkstätte, 493. gut. Werkstätte, 494. gut. Werkstätte, 495. gut. Werkstätte, 496. gut. Werkstätte, 497. gut. Werkstätte, 498. gut. Werkstätte, 499. gut. Werkstätte, 500. gut. Werkstätte, 501. gut. Werkstätte, 502. gut. Werkstätte, 503. gut. Werkstätte, 504. gut. Werkstätte, 505. gut. Werkstätte, 506. gut. Werkstätte, 507. gut. Werkstätte, 508. gut. Werkstätte, 509. gut. Werkstätte, 510. gut. Werkstätte, 511. gut. Werkstätte, 512. gut. Werkstätte, 513. gut. Werkstätte, 514. gut. Werkstätte, 515. gut. Werkstätte, 516. gut. Werkstätte, 517. gut. Werkstätte, 518. gut. Werkstätte, 519. gut. Werkstätte, 520. gut. Werkstätte, 521. gut. Werkstätte, 522. gut. Werkstätte, 523. gut. Werkstätte, 524. gut. Werkstätte, 525. gut. Werkstätte, 526. gut. Werkstätte, 527. gut. Werkstätte, 528. gut. Werkstätte, 529. gut. Werkstätte, 530. gut. Werkstätte, 531. gut. Werkstätte, 532. gut. Werkstätte, 533. gut. Werkstätte, 534. gut. Werkstätte, 535. gut. Werkstätte, 536. gut. Werkstätte, 537. gut. Werkstätte, 538. gut. Werkstätte, 539. gut. Werkstätte, 540. gut. Werkstätte, 541. gut. Werkstätte, 542. gut. Werkstätte, 543. gut. Werkstätte, 544. gut. Werkstätte, 545. gut. Werkstätte, 546. gut. Werkstätte, 547. gut. Werkstätte, 548. gut. Werkstätte, 549. gut. Werkstätte, 550. gut. Werkstätte, 551. gut. Werkstätte, 552. gut. Werkstätte, 553. gut. Werkstätte, 554. gut. Werkstätte, 555. gut. Werkstätte, 556. gut. Werkstätte, 557. gut. Werkstätte, 558. gut. Werkstätte, 559. gut. Werkstätte, 560. gut. Werkstätte, 561. gut. Werkstätte, 562. gut. Werkstätte, 563. gut. Werkstätte, 564. gut. Werkstätte, 565. gut. Werkstätte, 566. gut. Werkstätte, 567. gut. Werkstätte, 568. gut. Werkstätte, 569. gut. Werkstätte, 570. gut. Werk

